

Electronically Filed
Supreme Court
SCRU-12-0000600
27-JUN-2012
09:33 AM

IN THE SUPREME COURT OF THE STATE OF HAWAI‘I

In the Matter of the
HAWAI‘I RULES FOR CERTIFICATION OF SPOKEN AND
SIGN LANGUAGE INTERPRETERS

ORDER AMENDING RULE 14.1 OF THE HAWAI‘I RULES FOR
CERTIFICATION OF SPOKEN AND SIGN LANGUAGE INTERPRETERS
(By: Recktenwald, C.J., Nakayama, Acoba, and McKenna, JJ., and
Intermediate Court of Appeals Chief Judge Nakamura,
assigned by reason of vacancy)

IT IS HEREBY ORDERED that Rule 14.1 of the Hawai‘i
Rules for Certification of Spoken and Sign Language Interpreters,
is amended, effective July 1, 2012, as follows (deleted material
is bracketed and stricken; new material is underscored):

Rule 14. APPOINTMENT OF COURT INTERPRETER

14.1 Court interpreters shall be appointed in accordance with the
rules of court. When making an appointment, a court [~~may~~] should give
preference to court interpreters within that circuit who have been qualified under
these Rules for Certification of Spoken and Sign Language Interpreters in
Hawai‘i State Courts. A court interpreter who has been qualified under these

rules shall be paid in accordance with the interpreter's designation. *See* Appendix A.

DATED: Honolulu, Hawai'i, June 27, 2012.

/s/ Mark E. Recktenwald

/s/ Paula A. Nakayama

/s/ Simeon R. Acoba, Jr.

/s/ Sabrina S. McKenna

/s/ Craig H. Nakamura

